



Mayor's Office of
Immigrant Affairs



Korzystasz ze SNAP, Medicaid lub innych świadczeń publicznych?



Obecnie, zanim zdecydujesz się na rezygnację z jakichkolwiek świadczeń publicznych i usług miejskich potrzebnych Tobie lub Twojej rodzinie, powinieneś/-naś skontaktować się z zaufanym doradcą prawnym.

Jeśli masz pytania co do tego, w jaki sposób rozpatrywanie kwestii obciążenia publicznego (Public Charge) może dotyczyć Ciebie, zadzwoń na bezpłatną i poufną Infolinię Wsparcia Prawnego w Sprawach Imigracyjnych Biura Burmistrza do Spraw Imigrantów (Mayor's Office of Immigrant Affairs, MOIA) pod numer

1-800-354-0365.

Dostępna jest usługa tłumaczenia ustnego w wybranym przez Ciebie języku.

Co należy wiedzieć:

- Jeżeli ubiegasz się o Zieloną Kartę lub wizę w określonych kategoriach, rząd federalny może rozpatrywać Twój wniosek i sprawdzać Twoją przeszłość, by zdecydować, czy istnieje prawdopodobieństwo, że staniesz się obciążeniem publicznym. W przeszłości termin ten oznaczał kogoś, kto był głównie zależny od rządu w zakresie świadczeń pieniężnych lub długoterminowej opieki w placówkach opiekuńczych.
 - To rozpatrywanie może być również inaczej określane jako "sprawdzian" (test) obciążenia publicznego.
 - Jako część procesu rozpatrywania urzędnicy imigracyjni mogą wziąć pod uwagę takie aspekty, jak Twój wiek, stan zdrowia, dochody, wykształcenie, umiejętności zawodowe i korzystanie z określonych świadczeń publicznych.

Od 18 września 2026 roku rząd federalny korzysta z nowych zasad, które zmieniają sposób, w jaki rozpatruje się potencjalne obciążenie publiczne w stosunku do niektórych wniosków imigracyjnych. Ta lista najczęściej zadawanych pytań (FAQ) została zaktualizowana, by odzwierciedlać zmiany.

1. Kiedy rozpatrywanie obciążenia publicznego ma zastosowanie? Czy dotyczy ono wszystkich wniosków imigracyjnych?



Poniżej znajduje się kilka przykładów, do których rozpatrywanie obciążenia publicznego się **nie** odnosi:

- ✗ wnioski o odnowienie Zielonej Karty (pod warunkiem, że wnioskodawcy nie opuścili Stanów Zjednoczonych na co najmniej 180 dni);
- ✗ wnioski o obywatelstwo Stanów Zjednoczonych;
- ✗ wnioski o Zieloną Kartę składane poprzez określone formy pomocy humanitarnej, takie jak:
 - » staranie się o status azylanta
 - » staranie się o status uchodźcy
 - » Wizy kat. T (ofiary handlu ludźmi)
 - » Wizy kat. U (ofiary niektórych przestępstw)
 - » Osoby do których odnosi się Ustawa o przemocy wobec kobiet (Violence Against Women Act, VAWA) składające wniosek we własnym imieniu i
 - » Młodzież mająca Specjalny Status Nieletniego Imigranta (Special Immigrant Juvenile Status, SIJS);
- ✗ wnioski składane w ramach Odroczonej Decyzji o Przyznaniu Statusu Uchodźcy Nieletniemu (Deferred Action for Childhood Arrivals, DACA) lub proces jego odnowy; oraz
- ✗ wnioski o Status Tymczasowej Ochrony (Temporary Protected Status, TPS) lub proces odnowy.

UWAGA: powyższa lista nie zawiera wszystkich wyjątków.



Rozpatrywanie obciążenia publicznego zwykle ma zastosowanie w przypadku następujących wniosków imigracyjnych:

- ✓ kiedy ktoś ubiega się o Zieloną Kartę (Formularz I-485) poprzez członka swojej rodziny, pracodawcę lub loterię różnorodności;
- ✓ gdy ktoś ubiega się o wizę wjazdową do Stanów Zjednoczonych;
- ✓ gdy ktoś posiadający Zieloną Kartę powraca do Stanów Zjednoczonych po dłuższym czasie (co najmniej 180 dni).

! Rozpatrywanie kwestii obciążenia publicznego nie dotyczy wszystkich wniosków imigracyjnych.

Jeżeli masz pytania co do tego, jak rozpatrywanie obciążenia publicznego może dotyczyć Ciebie lub nie masz pewności, czy w ogóle Cię dotyczy, zadzwoń na bezpłatną i poufną Infolinię Wsparcia Prawnego w Sprawach Imigracyjnych MOIA pod numer 1-800-354-0365. Dostępna jest usługa tłumaczenia ustnego w wybranym przez Ciebie języku.

Aktualnie, zanim zdecydujesz się na rezygnację z jakichkolwiek świadczeń publicznych i usług miejskich potrzebnych Tobie lub Twojej rodzinie, powinieneś/-naś skontaktować się z zaufanym doradcą prawnym.



2. Czym jest “obciążenie publiczne” ?

- Departament Bezpieczeństwa Wewnętrznego (Department of Homeland Security, DHS) ustalił, że od 18 września 2026 roku obciążenie publiczne jest pojęciem, którego DHS używa, chcąc odnieść się do kogoś, kto w jego opinii może z dużym prawdopodobieństwem w każdym momencie stać się zależny od publicznych świadczeń przyznawanych na podstawie dochodów. Rozpatrzenie prawdopodobieństwa gdzie przewiduje się, że ktoś stanie się obciążeniem publicznym, może skutkować odmową wniosku o Zieloną Kartę lub o wizę.
- Rozpatrując tę kwestię, urzędnicy imigracyjni biorą pod uwagę czynniki takie, jak: wiek osoby ubiegającej się, stan zdrowia, status rodzinny, dochód i posiadane środki, wykształcenie i umiejętności oraz niektóre otrzymane przez nią świadczenia publiczne.

3. Które ze świadczeń publicznych może być teraz brane pod uwagę przez rząd federalny podczas rozpatrywania mojego wniosku o wydanie Zielonej Karty/wizy, jeśli kwestia obciążenia publicznego potencjalnie mnie dotyczy?

Jeżeli od 18 września 2026 roku rozpatrywanie kwestii obciążenia publicznego dotyczy Ciebie, rząd federalny może wziąć pod uwagę każde świadczenie publiczne “przyznane Tobie na podstawie dochodów” przez miasto, stan, rząd plemienny lub federalny. Może to obejmować pomoc żywnościową, taką jak Uzupełniający Program Pomocy Żywnościowej (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP) i opłacane przez rząd ubezpieczenie zdrowotne, np. Medicaid.

Świadczenia publiczne “przyznawane na podstawie dochodu” są ogólnie rozumiane jako te, których uprawnienie do otrzymania ustala się na podstawie Twoich dochodów lub pokwitowania posiadania przez Ciebie innych środków finansowych. Wypracowane świadczenia, np. z tytułu zabezpieczenia społecznego (Social Security) czy Medicare, **nie** są świadczeniami publicznymi przyznawanymi na podstawie dochodu.

Jeżeli masz pytania, jak korzystanie lub pobieranie określonego świadczenia może wpłynąć na Ciebie lub Twoją rodzinę, zadzwoń na Infolinię Wsparcia Prawnego MOIA pod numer 1-800-354-0365. Adwokat imigracyjny może przyjrzeć się Twojej całej sprawie imigracyjnej i pomóc Ci w podjęciu decyzji.

Obecnie, zanim zdecydujesz się na rezygnację z jakichkolwiek potrzebnych Ci świadczeń publicznych i usług miejskich, skontaktuj się z zaufanym doradcą prawnym.



4. Otrzymałem/-am świadczenia publiczne przed 18 września 2026 roku - czy wpłynie to negatywnie na mój wniosek imigracyjny?

Jeśli złożyłeś/-aś wniosek o Zieloną Kartę lub wizę 18 września 2026 roku lub po tej dacie i Twój wniosek jest rozpatrywany pod kątem obciążenia publicznego, urzędnicy będą w stanie wziąć pod uwagę niektóre świadczenia na podstawie daty ich otrzymania:

Świadczenia otrzymane przed 18 września 2026 roku:	Świadczenia otrzymane 18 września 2026 roku lub po tej dacie:
• Urzędnicy Amerykańskiego Urzędu ds. Obywatelstwa i Imigracji (USCIS) mogą tylko brać pod uwagę pomoc gotówkową do utrzymania dochodu oraz długoterminowe umieszczenie w zakładzie opiekuńczym na koszt rządu.	• Urzędnicy USCIS mogą brać pod uwagę każde świadczenie przyznane na podstawie dochodu. To obejmuje świadczenia, których pobieranie zaczęło się przed 18 września 2026 roku i pobierałeś/-aś je nadak 18 września 2026 roku lub po tej dacie.

Jeśli złożyłeś/-aś wniosek o Zieloną Kartę lub wizę przed 18 września 2025 roku, mogą Cię obowiązywać inne reguły.

Jeżeli masz pytania co do tego, jak rozpatrywanie obciążenia publicznego może dotyczyć Ciebie, zadzwoń na bezpłatną i poufną Infolinię Wsparcia Prawnego w Sprawach Imigracyjnych MOIA pod numer 1-800-354-0365. Dostępna jest usługa tłumaczenia ustnego w wybranym przez Ciebie języku.

5. Jeżeli moje dziecko lub członek mojej rodziny otrzymał lub otrzymuje świadczenia publiczne - czy ten fakt może wpłynąć niekorzystnie na mój wniosek imigracyjny?

- Korzystanie ze świadczeń przez członka rodziny będącego na Twoim utrzymaniu, nie powoduje automatycznie, że stanowisz obciążenie publiczne.
 - Jednak jeżeli jesteś prawnie odpowiedzialny/-a za utrzymywanie osoby, która otrzymuje świadczenia, fakt korzystania przez nią ze świadczeń może być brany pod uwagę jako jeden z czynników przy rozpatrywaniu kwestii obciążenia publicznego.
 - Czynniki te to wiek, stan zdrowia, wykształcenie, umiejętności zawodowe i korzystanie z niektórych świadczeń publicznych.
- Aktualnie, zanim zdecydujesz się na rezygnację z jakichkolwiek świadczeń publicznych i usług miejskich potrzebnych Tobie lub Twojej rodzinie, powinieneś/-naś skontaktować się z zaufanym doradcą prawnym.

Jeżeli masz pytania co do tego, jaki wpływ może mieć na Twoją sprawę korzystanie ze świadczeń publicznych przez członka Twojej rodziny, zadzwoń na bezpłatną i poufną Infolinię Wsparcia Prawnego w Sprawach Imigracyjnych MOIA pod numer 1-800-354-0365. Dostępna jest usługa tłumaczenia ustnego w wybranym przez Ciebie języku.

⚠ Uważaj na oszustwa związane z kaucją pieniężną w związku z obciążeniem publicznym

Czym jest kaucja pieniężna w związku z obciążeniem publicznym?



Kaucja pieniężna w związku z obciążeniem publicznym (Public Charge bond) jest finansową gwarancją polegającą na wpłaceniu przez składającego wniosek kaucji gotówkowej lub sumy pieniędzy, by zapewnić rząd, że nie stanie się on obciążeniem publicznym.

Jeśli rząd federalny uzna, że jedynym powodem, dla którego wnioskodawca nie może otrzymać Zielonej Karty/wizy jest prawdopodobieństwo, że stanie się on obciążeniem publicznym, USCIS może poprosić o kaucję pieniężną w związku z obciążeniem publicznym. Zasady jej dotyczące również ulegają zmianie jako część nowych zasad wprowadzanych przez rząd.



Jeżeli masz pytania dotyczące kaucji pieniężnych w związku z obciążeniem publicznym, zadzwoń na darmową i poufną Infolinię Wsparcia Prawnego w Sprawach Imigracyjnych MOIA pod numer **1-800-354-0365**. Dostępna jest usługa tłumaczenia ustnego w wybranym przez Ciebie języku.

WAŻNE: Nie wpłacaj kaucji pieniężnej w związku z obciążeniem publicznym, dopóki USCIS o nią nie poprosi. Uważaj na osoby lub organizacje, które udają, że są z USCIS lub są urzędnikami imigracyjnymi proszącymi o zebranie tej kaucji.

⚠ Uważaj na oszustwa związane z imigracyjnymi usługami prawnymi

Uważaj na dezinformację i plotki, ponieważ proceder oszustw intensywnie szerzy się w czasach niepewności związanej z zasadami prawa. Zdarzało się, że notariusze publiczni i inni dostawcy usług prawnych udzielali błędnych porad lub oszukali osoby szukające pomocy w bieżącym czasie.

Podanie niepoprawnej informacji na wniosku imigracyjnym, wynikającej z doradztwa innej osoby, może prowadzić do poważnych konsekwencji.



Bardzo ważne jest szukanie pomocy u zaufanych dostawców usług prawnych. W celu znalezienia takiego specjalisty, możesz zadzwonić na Infolinię Wsparcia Prawnego w Sprawach Imigracyjnych MOIA pod numer **1-800-354-0365**. Dostępna jest usługa tłumaczenia ustnego w ponad 200 językach.

⚠ UWAŻAJ NA TE CZĘSTE SYGNAŁY OSTRZEGAWCZE OSZUSTWA

Weź pod uwagę następujące sygnały, które są częstymi oznakami zetknięcia się z oszustwem imigracyjnym. Kiedy osoba, z którą się spotykasz:

- 🚩 udziela pomocy prawnej, ale nie jest prawnikiem;
- 🚩 nie chce się spotkać osobiście;
- 🚩 akceptuje wyłącznie płatności przez Paypal, Venmo lub Cash App;
- 🚩 żąda opłat za bezpłatne formularze urzędowe;
- 🚩 nie podpisze umowy na usługi;
- 🚩 obiecuje szybkie efekty;
- 🚩 mówi, żebyś złożył/-a swój podpis na pustym formularzu.

Masz prawa ze względu na swój status imigracyjny. **Jeżeli jesteś świadkiem lub sam(a) doświadczasz oszustwa**, odwiedź nyc.gov/consumers lub **zadzwoń pod numer 311**, by złożyć skargę w Departamencie Ochrony Konsumenta i Pracownika (Department of Consumer and Worker Protection, DCWP). Dostępne są usługi tłumaczenia ustnego.



Aktualnie, zanim zdecydujesz się na rezygnację z jakichkolwiek potrzebnych Ci świadczeń publicznych i usług miejskich, powinieneś/-naś skontaktować się z zaufanym doradcą prawnym. Aby uzyskać więcej informacji, zadzwoń na bezpłatną i poufną Infolinię Wsparcia Prawnego w Sprawach Imigracyjnych MOIA pod numer 1-800-354-0365. Dostępne są usługi tłumaczenia ustnego.